

GOING GREEN

Selection & Text: DÖRTE WELTI



HOTEL: SCARLET HOTEL

www.scarlethotel.co.uk
DZ ab / Double from GBP 180

Grün und glamourös? Dass sich das verträgt, beweist das Scarlet Hotel an Englands rauer Cornwall-Küste: Der Zement für den Bau wurde aus recyceltem Porzellan gemacht, der Pool wird mit Algen gereinigt, in den Bädern liegen handgemachte Seifen, Minibars gibt's nicht, weil sie zu viel Strom verbrauchen und zu selten genutzt werden. Das Energiekonzept des Hauses ist makellos und wer nachweisen kann, CO₂-neutral angereist zu sein, bekommt Nachlass auf den Zimmerpreis. Ein Adults-only-Hotel, Kinder unter 16 Jahren sind nicht erwünscht.

Can a hotel adhere to green principles and still be glamorous? The Scarlet Hotel on England's rugged Cornwall coast proves that the two concepts can indeed work in harmony. The cement used in the hotel's construction was made from recycled porcelain, algae are used to clean the pool, and the bathrooms are supplied with handmade soap. There are no minibars because they consume too much electricity and are underused anyway. The comprehensive energy concept includes the offer of a discount to guests who can prove that their journey to the hotel was CO₂ neutral. An adults-only hotel, the Scarlet does not accommodate children younger than 16 years of age.

ONLINE: FAIRCUSTOMER

www.faircustomer.ch

Vor drei Jahren erfüllte sich Amei Poensgen einen lang gehegten Traum: Sie eröffnete einen Internetmarktplatz rund um nachhaltige Produkte. 25 Händler machten mit und boten 250 Produkte an. Inzwischen verkaufen über 100 Händler über 1800 Produkte aus Einrichtungen für Menschen mit Behinderungen, Arbeitsloseninitiativen, Kooperativen aus südlichen Ländern und Schweizer Importen aus fairem Handel. Top: Jeder Betrieb wird vorgestellt. Die Kreativität ist grenzenlos, gerade im Bereich Design aus recycelten Materialien, alles Käufe mit gutem Gewissen. Das Anbieten der Artikel ist übrigens kostenlos, bei Verkauf wird eine Provision erhoben.

Amei Poensgen fulfilled a long-standing dream when she launched an Internet marketplace for sustainable products three years ago. Twenty-five suppliers with a portfolio of 250 products participated from the get-go. Happily, those numbers have since grown to more than 100 suppliers and 1,800 products. Goods come from a variety of sources that includes sheltered workshops, initiatives to benefit the unemployed, cooperative partnerships with countries south of Switzerland, and Swiss fair-trade importers. The website presents each supplier individually. Unlimited creativity is evident, especially in the field of design from recycled materials. Marketing of the goods is free; a commission is charged when a sale takes place.

FASHION: DANIEL KROH RECLOTHING

www.danielkroh.com

Wenn Sie glauben, die Jackenfarben hätten Sie doch irgendwo schon mal auf der Strasse gesehen, dann haben Sie wahrscheinlich recht. Daniel Kroh, Jungdesigner aus Berlin, verwendet für seine Kreationen gebrauchte Arbeitskleidung aller Couleur. Ihm haben es die Gebrauchsspuren angetan, die harte Arbeit hinterlässt: feine Schlisse vom Glaser, der Scheiben auf dem Oberschenkel absetzt, Farbspuren vom Maler, feinste Brandlöcher vom Schweißer. Daniel Kroh trennt auf und näht neu bunte Jacken, Hosen und Krawatten für Männer und ganz neu fertigt er auch ungewöhnliche Möbel!

If those garment colours seem familiar, they probably are. You may well have seen them somewhere on the street. Daniel Kroh, a young designer from Berlin, uses worn-out workwear of all shades for his creations. He is particularly enthusiastic about the indications of wear and tear left by plain old hard work, such as indentations in the upper leg, paint stains and welding burn marks. Daniel Kroh separates such pieces and incorporates them into colourful new jackets, trousers and neckties for men. He now also makes distinctive furniture.